



Stadtratsbulletin

zur 4. Sitzung des Stadtrates

Datum:

Donnerstag, 3. März 2022

Einbürgerungen

Der Stadtrat hat 3 Einbürgerungsanträgen von ausländischen Staatsangehörigen unter dem Vorbehalt der Erteilung des Kantonsbürgerrechts und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung zugestimmt. Die Gesuchstellenden stammen aus: Italien, Brasilien, Ungarn und Frankreich.

Urnenabstimmungen vom 15. Mai 2022

Anordnung von Gemeindeabstimmungen

Der Stadtrat als abstimmungsleitende Behörde ordnet für den Abstimmungstermin vom 15. Mai 2022 folgende Urnenabstimmungen an:

- Volksinitiative "Dübi schuldenfrei - auch in Zukunft!"
- Schulassistenzen an der Primarschule (vorbehältlich des Eintretens der Rechtskraft des entsprechenden Gemeinderatsbeschlusses vom 7. Februar 2022)
- Rechtsformumwandlung Zweckverband Spital Uster in die Spital Uster AG (vorbehältlich des Eintretens der Rechtskraft des entsprechenden Gemeinderatsbeschlusses vom 7. Februar 2022)

Die amtliche Publikation dieser Anordnung erfolgt in der Glattaler-Ausgabe vom 11. März 2022.

Rückzug Volksinitiative "Sozialverträgliche Parkplatzverordnung in Dübendorf";

Umsetzung Gegenvorschlag des Gemeinderates

Nach der Annahme des Gegenvorschlages der Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission durch den Gemeinderat an seiner Sitzung vom 7. Februar 2022 hat das Initiativkomitee die Volksinitiative "Sozialverträgliche Parkplatzverordnung in Dübendorf" vorbehaltlos zurückgezogen. Die Umsetzung der im Gegenvorschlag beschlossenen Änderungen erfolgen bis am 30. April 2022.

Motion Tanja Boesch (EVP) "Koordinationsstelle für Alters- und Pflegefragen" (GR Geschäft Nr. 35 / 2021)

Antrag und Weisung an den Gemeinderat; Wiedererwägung

Der Stadtrat beantragte dem Gemeinderat am 10. November 2021 im Rahmen der Bearbeitung der Motion Tanja Boesch (EVP) "Koordinationsstelle für Alters- und Pflegefragen" für die Einrichtung einer provisorischen Beratungsstelle bis 31. Dezember 2024 einen Kredit für das Jahr 2022 in der Höhe von Fr. 46'000.00 und für die Jahre 2023 und 2024 jeweils Fr. 90'000.00. Darin nicht enthalten waren zusätzliche Kosten für die Leistungserstellung durch die Pro Senectute in der Höhe von Fr. 8'000.00 pro Jahr. Dieser Fehler wird mit der vorliegenden Wiedererwägung geheilt, weshalb dem Gemeinderat neu für das Jahr 2022 ein Kredit in der Höhe Fr. 50'000.00 und für die Jahre 2023 und 2024 jeweils Fr. 98'000.00 beantragt wird. Der übrige Inhalt bleibt unverändert.

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB)

Antrag Ernennung von Ersatzbehördenmitglied der KESB Dübendorf

Lena Caramore, MLaw, wird zusätzlich zu ihrer jetzigen Funktion als Fachmitarbeiterin im sozialjuristischen Dienst neu als Ersatzbehördenmitglied der KESB Dübendorf ernannt. Nach Abschluss der Masterausbildung in Sozialarbeit und Recht an der Fachhochschule in Luzern kann Lena Caramore sowohl für den Bereich Recht als auch für den Bereich Soziale Arbeit als Ersatzbehördenmitglied eingesetzt werden, was die Flexibilität der Behörde erhöht.



Informatikdienste

Beratungsmandat, Vergabe

Nach einer Ausschreibung des Beratungsmandats für die Unterstützung der Leitung Informatikdienste wurde der Auftrag im Umfang von Fr. 33'900.00 an PUBLICS in 8606 Nänikon, Herr Dr. Theo Altorfer vergeben.

Sachbereichsprüfung Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe (GWH) 2021

Revisionsbericht Revipro AG

Kenntnisnahme

Der Stadtrat hat den umfassenden Bericht der Revipro AG über die Prüfung des Sachbereichs gesetzliche wirtschaftliche Hilfe zur Kenntnis genommen. Die Hinweise und Empfehlungen zur Optimierung sind aufgenommen und werden umgesetzt.

IMWIL Alters- und Spitexzentrum

Anpassung Lift-Anlagen

Kreditabrechnung

Für sicherheitsbedingte Anpassungsarbeiten an den Liftanlagen beim IMWIL Alters- und Spitexzentrum bewilligte die Sozialbehörde mit Beschluss vom 14. Januar 2020 den benötigten Kredit in der Höhe von Fr. 65'967.05. Gestützt auf die Finanzordnung der Stadt Dübendorf liegt die Zuständigkeit für die Genehmigung der Bauabrechnung beim Stadtrat. Die vorliegende Bauabrechnung über die ausgeführten Arbeiten mit Gesamtkosten von Fr. 65'967.05 wird genehmigt.

IMWIL Alters- und Spitexzentrum

Serveranpassung (Update)

Kreditabrechnung

Für die Serveranpassungen durch die Firma Klein AG beim IMWIL Alters- und Spitexzentrum bewilligte die Sozialbehörde mit Beschluss vom 25. Februar 2020 den benötigten Kredit in der Höhe von Fr. 74'965.35. Gestützt auf die Finanzordnung der Stadt Dübendorf liegt die Zuständigkeit für die Genehmigung der Kreditabrechnung beim Stadtrat. Die vorliegende Kreditabrechnung über die ausgeführten Arbeiten mit Gesamtkosten von Fr. 71'578.70 wird genehmigt. Die Minderkosten sind auf Einsparungen bei den Support-stunden der Firma Klein AG zurückzuführen.

IMWIL Alters- und Spitexzentrum

Migration Telefonanlage IMWIL Alters- und Spitexzentrum

Kreditabrechnung

Für die Migration der Telefonanlage des IMWIL Alters- und Spitexzentrum bewilligte die Sozialbehörde mit Beschluss vom 19. Mai 2020 den Kredit in der Höhe von Fr. 148'411.75. Gestützt auf die Finanzordnung der Stadt Dübendorf liegt die Zuständigkeit für die Genehmigung der Kreditabrechnung beim Stadtrat. Die vorliegende Kreditabrechnung über die ausgeführten Arbeiten mit Gesamtkosten von Fr. 148'301.60 wird genehmigt. Die Minderkosten sind auf kleinere Einsparungen bei einzelnen Budgetposten zurückzuführen.

IMWIL Alters- und Spitexzentrum

Servicevertrag für professionelle Kaffeemaschinen

Kreditgenehmigung

Die Garantiezeit für die sechs professionellen Kaffeemaschinen in der Cafeteria und auf den Stationen im Neubau des IMWIL Alters- und Spitexzentrums ist abgelaufen. Um den problemlosen Einsatz der Kaffeemaschinen weiterhin zu gewährleisten, beantragt die Sozialbehörde den Kredit von Fr. 10'014.80 pro Jahr für einen Servicevertrag mit der Firma Cafina AG. Dieser beinhaltet neben den jährlichen Wartungen auch Behebungen von Störungen der Maschinen. Der Stadtrat hat dem Servicevertrag zugestimmt.



Überarbeiteter Anschlussvertrag der Regionalen Musikschule Dübendorf

Die Musikschule Region Dübendorf (mrd) bietet Musikunterricht in der Stadt Dübendorf (Sitzgemeinde) sowie für die drei Gemeinden Fällanden, Wangen-Brüttisellen und Schwerzenbach (Anschlussgemeinden), gemäss dem Kantonalen Musikschulgesetz an. Unterrichtet werden Personen im Alter zwischen 3 und 99 Jahren. In der Musikschule arbeiten rund 75 Lehrpersonen, die in der Stadt Dübendorf angestellt sind. Die Zusammenarbeit mit den Anschlussgemeinden ist in einem Anschlussvertrag festgelegt. Die gesetzliche Basis mit dem totalrevidierten Gemeindegesetz und dem neuen Musikschulgesetz haben sich in den letzten Jahren verändert. Auf diesen Grundlagen wurde der Anschlussvertrag weiterentwickelt und vom Stadtrat Dübendorf genehmigt.

Einzelinitiative Cla Semadeni betr. "Beibehaltung der bestehenden kommunalen Nutzungsordnung (Richt- und Nutzungsplanung) auf dem Areal des Militärflugplatzes Dübendorf" **Antrag und Weisung an den Gemeinderat**

Am 1. Februar 2020 wurde eine Einzelinitiative betreffend "Beibehaltung der bestehenden kommunalen Nutzungsordnung (Richt- und Nutzungsplanung) auf dem Areal des Militärflugplatzes Dübendorf" eingereicht und vom Gemeinderat an seiner Sitzung vom 7. September 2020 vorläufig unterstützt. Der Stadtrat hat die Einzelinitiative innert Frist geprüft. Er beantragt dem Gemeinderat die Einzelinitiative zwar für gültig zu erklären, beantragt aber gleichzeitig, diese abzulehnen.

Schriftliche Anfrage Tanja Lips (SVP/EDU) als Präzisierung der Antworten des Stadtrates zu GR-Geschäft 106/2021 **GR Geschäft Nr. 1/2022**

Am 10. Januar 2022 wurde dem Stadtrat die schriftliche Anfrage «Präzisierung der Antworten des Stadtrates zu GR-Geschäft 106/2021» durch Gemeinderätin Tanja Lips (SVP/EDU) eingereicht. Der Stadtrat beantwortet die Anfrage fristgerecht zuhanden des Gemeinderats.

Schriftliche Anfrage Theo Zobrist (SP) «Öffentliche Auflage Richt- und Nutzungsplanung»

Am 24. Januar 2022 wurde dem Stadtrat die schriftliche Anfrage «Öffentliche Auflage Richt- und Nutzungsplanung» durch den Gemeinderat Theo Zobrist (SP) eingereicht. Der Stadtrat beantwortet die Anfrage fristgerecht zuhanden des Gemeinderats.

Dübendorf, 8. März 2022

Für allfällige Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Kommunikationsstelle:

Tel. +41 44 801 69 70

kommunikation@duebendorf.ch